



Apparecchio adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili  
Luminaire suitable for mounting on normally flammable surfaces  
Appareil indiqué pour le montage sur des surfaces normalement inflammables  
Leuchte geeignet zur Montage in normal entflammbaren Flächen  
Aparato apto por el montaje sobre superficies normalmente inflamables  
Apparaat geschikt voor de montage op normaal brandbare oppervlakken  
Aparelho apto para a montagem em superfícies normalmente inflamáveis  
Urządzenie nadające się do montażu na powierzchniach normalnie nie palnych

0,017 m<sup>2</sup>

Superficie max esposta al vento - Maximum surface exposed to the wind - Surface maximale exposée au vent - Maximale Fläche an den Wind - Superficie massima espuesta a la intemperie - Max. oppervlakte blootgesteld aan de wind - Superficie máxima exposta ao vento - Maksymalna powierzchnia wystawiona na działanie wiatru

Gruppo di Rischio 1 secondo norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Risk Group 1 in accordance with EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Groupe de Risque 1 selon la Norme EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Gefahrgruppe 1 nach der Norm EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Grupo de riesgo 1 según la Norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Risiko groep 1 in conformiteit Richtlijn EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Grupo de risco 1 de acordo com norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778  
Grupa ryzyko 1 zgodnie z norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778

ARTICOLO ITEM ARTICLE ARTIKEL ARTICULO ARTIKEL ARTIGO ARTYKUŁ	TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG TENSION SPANNING TENSÃO NAPIĘCIE	TIPO E POTENZA DI LAMPADA TYPE AND POWER OF BULB TYPE ET PUISSANCE DEL'AMPOULE TYP UND LAMPENSTÄRKE TIPO E POTENCIA DE LA LAMPARA LAMP TYPE EN VERMOGEN TIPO E POTÊNCIA DE LAMPADA RODZAJ I MOC LAMPY	PESO WEIGHT POIDS GEWICH PESO WEIGHT PESO WAGA
1034	220/240 V	LED 12 W	1,6 Kg
1035	220/240 V	LED 18 W	
1036	220/240 V	LED 26 W	
1037	220/240 V	LED 30 W	

**I**

**MONTAGGIO PER ESTERNI/INTERNI**

Projecteur da esterni/interni.

Per collegare l'apparecchio utilizzare una morsettiere approvata L N ⊕ (300 V - 4 A - T80°C) da riporre in una custodia con bloccacavo protetta da acqua e umidità IP66 (fig. 1, 2, 3)

**MANUTENZIONE**

La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore.

Interventi sull'impianto elettrico sono consentiti solo a personale qualificato legalmente riconosciuto. Conservare questo foglio d'istruzioni.

Apportare modifiche, installare/utilizzare il prodotto in modo diverso da quanto prescritto, comporta la perdita delle caratteristiche tecniche/meccaniche, di conseguenza la decadenza della garanzia, e decliniamo ogni responsabilità.

**UK**

**OUTDOOR/INDOOR INSTALLATION**

Outdoor/indoor spotlight.

To connect the fitting please use an approved terminal block L N ⊕ (300V - 4A - T80°C). Put it inside a housing with a cable clamp. The housing must be protected from water and humidity IP66 (picture 1, 2, 3).

**MAINTENANCE**

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer.

All fittings must be connected by a qualified electrician.

Keep this instruction sheet.

Bringing modifications as well as installing/using the product other than required, involves the loss of technical/mechanical features, consequently voiding the warranty, and we do not assume any liability.

**F**

**INSTALLATION POUR L'EXTÉRIEUR/INTÉRIEUR**

Projecteur pour l'extérieur/intérieur.

Pour brancher l'appareil employer un bornier approuvé L N ⊕ (300V - 4A - T80°C), à mettre avec un bloque-cable à l'intérieur d'une boîte protégée de l'eau et de l'humidité IP66 (fig. 1, 2, 3).

**ENTRETIEN**

La source lumineuse à l'intérieur de cet appareil ne peut être remplacée que par le fabricant.

Toute intervention sur l'installation électrique est consentie seulement à des électriciens qualifiés. Conserver la notice de montage.

Apporter des modifications, aussi bien qu'installer/utiliser le produit d'une façon différente de ce qui est indiqué, implique la perte des caractéristiques techniques/mécaniques, par conséquent l'annulation de la garantie, et nous déclinons toute responsabilité.

**D**

**AUSSEN/BELEUCHTUNGS MONTAGE**

Aussen/Beleuchtungs-Spot.

Um das Apparat zu verbinden, benutzen Sie eine genehmigte Klemme L N ⊕ (300V - 4A - T80°C). Diese muss in ein Gehäuse mit einer Kabelbefestigung gestellt werden. Das Gehäuse muss vom Wasser und Feuchtigkeit geschützt werden IP66 (Bild 1, 2, 3).

**WARTUNG**

Das Leuchtmittel dieser Leuchte darf nur vom Hersteller ausgetauscht werden.

Eingriffe in die Elektroanlage ist nur rechtlich qualifiziertem Fachpersonal erlaubt. Montageanleitung aufheben.

Ändern Sie, als verschieben/benutzen Sie das Produkt anders als verschrieben, beinhaltet den Verlust von technischen/mechanischen Eigenschaften, damit die Garantie erlischt, und wir lehnen jede Haftung.

**E**

**MONTAJE PARA EL EXTERIOR/INTERIOR**

Projector para exterior/interior.

Para la conexión del aparato utilizar una abrazadera aprobada L N ⊕ (300V - 4A - T80°C), a poner en una caja con un bloqueo por el cable. La caja debe ser protegida del agua y de la humedad IP66 (fig. 1, 2, 3).

**MANTENIMIENTO**

La fuente de luz al interior de este aparato debe ser remplazada solo por el fabricante.

Está permitido intervenir sobre la instalación eléctrica solamente a personal competente legalmente reconocido.

Guardar esta hoja de instrucciones.

Modificar, instalar/usar el producto que no sea como prescrito, implica la pérdida de las características técnicas/meccánicas, por tanto se invalida la garantía y no nos asumimos ninguna responsabilidad.

**NL**

**GESCHIKT VOOR INSTALLATIE BUITEN/EXTERN**

Buitenspot und externspot

Het apparaat met een gekeurd klemmenbord L N ⊕ (300 V - 4 A - T80°C) aansluiten en het klemmenbord in een water- en vochtichte behuizing met kabelklem installeren IP66 (fig. 1, 2, 3)

**ONDERHOUD**

De lichtbron in dit armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant.

Het is alleen aan wettelijk erkend, gekwalificeerd personeel toegestaan aan de elektrische installatie te werken.

Dit instructieblad bewaren.

Het brengen van wijzigingen evenals het installeren / gebruik van de anders dan noodzakelijk product, houdt het verlies van technische / mechanische eigenschappen, dus vervallen van de garantie, en we hebben geen enkele aansprakelijkheid.

**P**

**INSTALAÇÃO PARA EXTERIOR/INTERNOS**

Projector para exterior/interinos.

Para a conexão do aparelho utilizar uma tira de conexões aprovada L N ⊕ (300 V - 4 A - T80°C) a se guardar com um bloqueio para os cabos numa caixa protegida contra a água e a humidade IP66 (fig. 1, 2, 3).

**MANUTENÇÃO**

A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituído pelo fabricante.

Todas as ligações eléctricas devem ser efectuadas apenas por pessoas qualificadas e legalmente reconhecidas.

Guardar estas instruções.

Modificar, instalar / usar o produto de forma diferente da forma prescrita, que envolve a perda de características técnicas / mecânica, portanto, invalida a garantia e não assumimos qualquer responsabilidade.

**PL**

**MONTAŻ NA ZEWNĘTRZ/WĘWNĄTRZ**

Projektor do zewnątrz/wewnątrz.

Aby podłączyć montażu skorzystaj zatwierdzony listwy LN ⊕ (300V - 4A - T80°C). Umieścić go wewnątrz obudowy za pomocą zacisku kablowego. W pomieszczeniu musi być chroniony przed wodą i wilgocią IP66 (zdjęcie 1, 2, 3).

**KONSERWACJA**

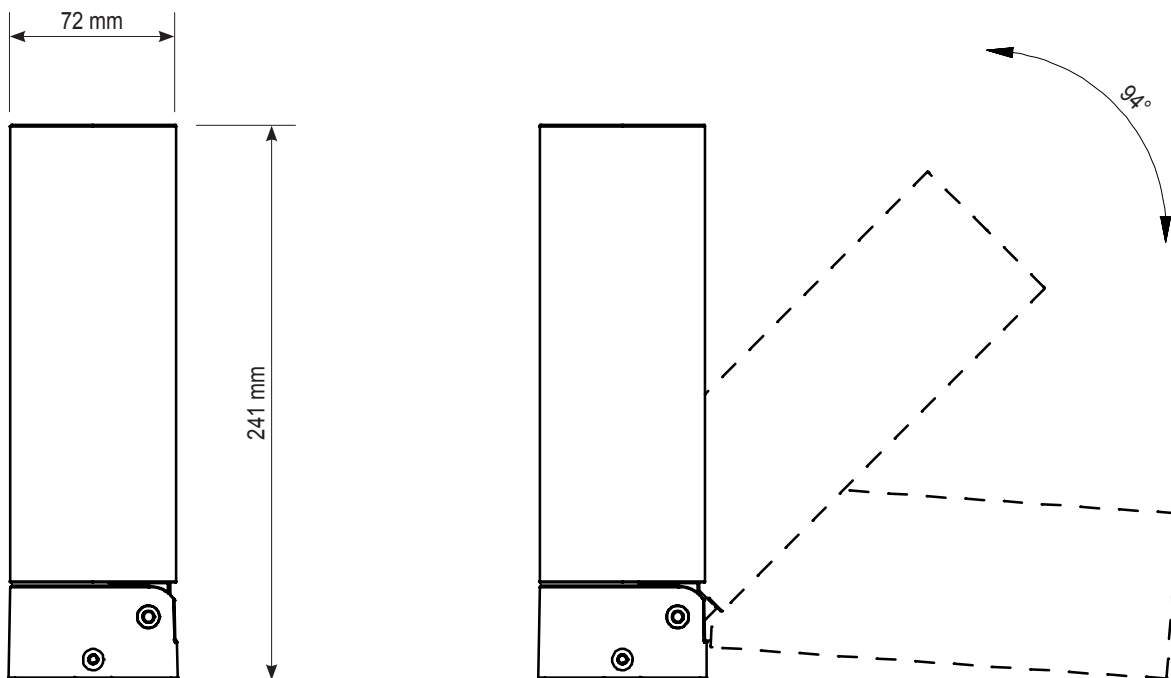
Źródło światła zawarte w tej oprawy otrzymuje jedynie przez producenta.

Intervencje na instalacji elektrycznej są dozwolone tylko dla autoryzowanego wykwalifikowanego personelu

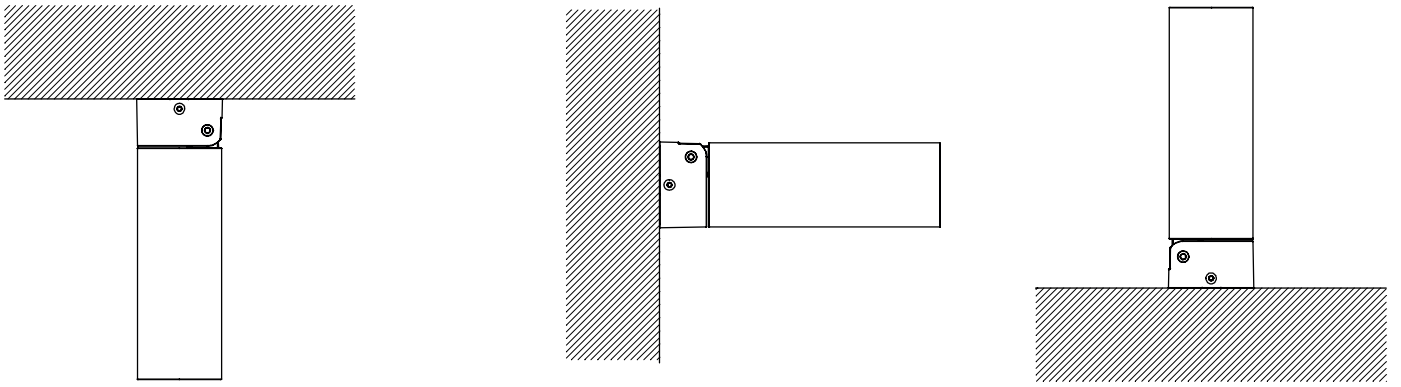
Przechowywać niniejszą instrukcję użytkowania.

Wprowadzanie zmian, jak również instalacji / użytkowania produktu innego niż to konieczne, wiąże się z utratą cech mechanicznych / technicznych konsekwencji anulowania gwarancji i nie ponoszą żadnej odpowiedzialności.

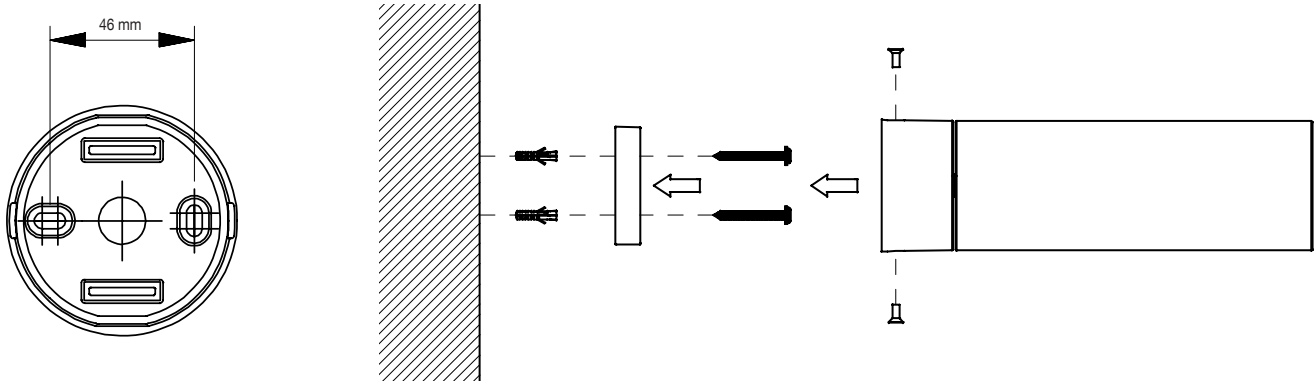
①



②



③



④

L'UTILIZZO DI UN CAVO DIVERSO DA QUELLO PRESCRITTO COMPORTA LA PERDITA DEL GRADO DI PROTEZIONE ALL'ACQUA

THE USE OF A CABLE DIFFERING TO THAT PRESCRIBED WILL RESULT IN A LOSS IN THE DEGREE OF WATER PROTECTION

L'UTILISATION D'UN CABLE DIFFERENT DE CELUI PRESCRIT PROVOQUE LA PERTE DU DEGRE DE PROTECTION CONTRE L'EAU

DER EINSATZ EINES ANDEREN KABELS ALS DAS VORGESCHRIEBENE HAT ZUR FOLGE, DASS SICH DER SCHUTZGRAD DES WASSERS SENKT

LA UTILIZACIÓN DE UN CABLE DIFERENTE DEL PRESCRITO LLEVA CONSIGO LA PÉRDIDA DEL GRADO DE PROTECCIÓN CONTRA EL AGUA

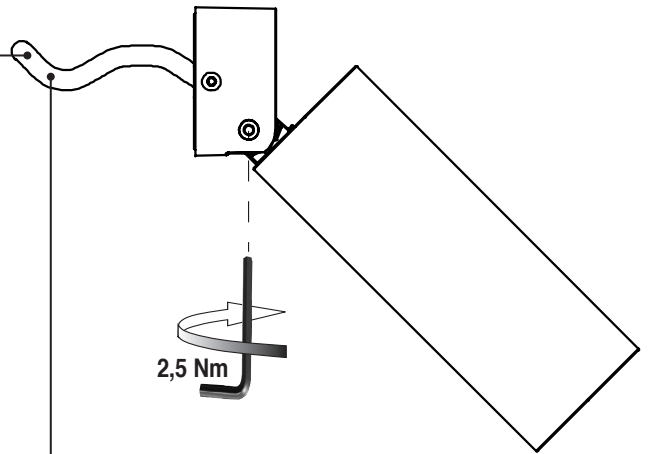
BIJ TOEPASSING VAN EN ANDERE KABEL DAN VOORGESCHREVEN VERVALT DE BESCHERMINGSGRAAD VOOR WATERDICHTHEID

UTILIZAR UM CABO DIFERENTE DAQUELE CONTEMPLADO SIGNIFICA PERDER O GRÁU DE PROTEÇÃO CONTRA ÁGUA

UŻYCIE KABLA INNEGO NIŻ WYMAGANY POWODUJE UTRATĘ STOPNIA OCHRONY PRZED WODĄ.

H05 RN-F  
3 x 1 mm<sup>2</sup>

Ø min 7 mm  
Ø max 12 mm



2,5 Nm

Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo staff di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

If the external flexible cable of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent customer service or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Si le câble flexible à l'extérieur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service après-vente, ou par du personnel qualifié équivalent, au but d'éviter tout danger.

Im Fall eines äußeren flexiblen Kabelschadens muss es vom Hersteller oder von seinem Kundendienst, oder von gleichwertigen Fachkräften ersetzt werden, um keine Gefahr zu laufen.

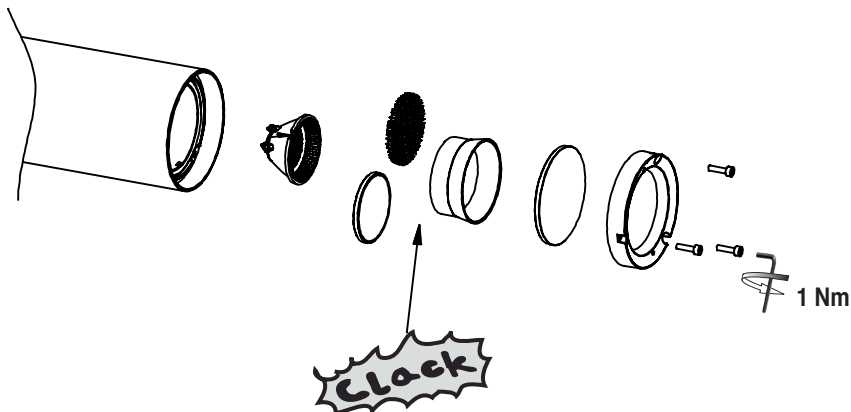
Si el cable flexible externo este aparato se estropea, tiene que cambiarlo el el constructor o alguien de su staff de asistencia o el personal calificado equivalente, de forma de evitar peligros.

Als de externe kabel van dit apparaat beschadigd wordt, dan moet hij, om risico's te voorkomen, door de fabrikant, door zijn servicedienst of door gelijkwaardig vakbekwaam personeel vervangen worden.

Se o cabo flexível externo deste aparelho estraga-se deve ser substituído pelo fabricante ou por sua equipe de assistência ou por pessoal qualificado para evitar situações de perigo.

Jeżeli zewnętrzny przewód giętki tego urządzenia zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpieczeństwa musi być on wymieniony przez konstruktora lub przez serwis techniczny lub przez upoważniony wykwalifikowany personel.

⑤



1 Nm

Clack